



B/L No. **KMB-9X1-0148**

MULTIMODAL TRANSPORT BILL OF LADING



**THE KEIHIN CO., LTD.**

Received by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or the Container(s), or package(s) said to contain the cargo herein mentioned, to be carried subject to all the terms and conditions appearing on the face and back of this Bill of Lading by the vessel named herein or any substitute at the Carrier's option and/or other means of transport, from the Place of Receipt or the Port of Loading to the Port of Discharge or the Place of Delivery shown herein and there to be delivered unto order or assigns. This Bill of Lading duly endorsed must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. In accepting this Bill of Lading, the Merchant agrees to be bound by all the stipulations, exceptions, terms and conditions on the face and back hereof and of the Carrier's applicable tariff, whether written, typed, stamped or printed, as fully as if signed by the Merchant, any local custom or privilege to the contrary notwithstanding, agrees that all agreements or freight engagement for and in connection with the Carriage of the Goods are superseded by this Bill of Lading.

Party to contact for cargo release  
**DIAMOND SHIPPING SERVICES LTD.**  
 SHARAF HOUSE, 3RD FLOOR, OFF MOI AVENUE,  
 MOMBASA, KENYA MR. SAJAN PHILIP (GENERAL MANAGER)  
 TEL: 254 41 2228810/2227389 FAX: 254 41 2229118

**Shipper**  
 IBC JAPAN LTD  
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
 FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
 TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098

**Consignee**  
 JOHNSTONE MUTISYA MUIA  
 PO BOX 136-00204 ATHI-RIVER,  
 KENYA  
 254721582593

**Notify Party**  
 SAME AS CONSIGNEE

**Pre-carriage by** \_\_\_\_\_ **Place of Receipt** \_\_\_\_\_

**Vessel** 001 **Voy. No.** \_\_\_\_\_ **Port of Loading**  
 SHANGHAI HIGHWAY KOBE, JAPAN

**Port of Discharge** \_\_\_\_\_ **Place of Delivery** \_\_\_\_\_  
 MOMBASA, KENYA

**Final Destination (Merchant's reference only)**  
 MIT CFS

Container No. Seal No. Marks and Numbers	No. of Containers or Pkgs	Kind of Packages; Description of Goods	Gross Weight		Measurement
			KGS		M3
NO MARK	1 UNIT	USED MOTOR CARS 1 NISSAN X-TRAIL YEAR 2012 CHASSIS NO. NT31-243175 ENGINE NO. MR20-299675B 463X179X170 1,520 14.089  FINAL DESTINATION: MIT CFS	1,520		14.089

\*FREIGHT PREPAID\*

**Total number of Containers or other Packages or Units (in words)** SAY : ONE (1) UNIT ONLY. **FIRST ORIGINAL**

**Merchant's Declared Value (See Clauses 18 & 23):** \_\_\_\_\_ **Note:** The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 18 & 23 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the Goods.

Freight and Charges	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
-- AS ARRANGED --					



**SHANGHAI HIGHWAY** **001** **KOBE, JAPAN** **MOMBASA, KENYA** **KMB-9X1-0148**

THE SHIPMENT IS USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S) NOT NEW CAR(S)). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE AND/OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CAR(S) AND OWNERS WILL NOT ASSUME ANY LIABILITY ON THIS ACCOUNT UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND/OR SPARE PARTS OF USED CARS.

<b>Exchange Rate</b>	<b>Prepaid at</b> KOBE, JAPAN	<b>Payable at</b>	<b>Place and Date of Issue</b> KOBE, JAPAN Oct. 07, 2019
	<b>Total Prepaid in Local Currency</b>	<b>No. of Original B(s)/L</b> THREE (3)	In witness whereof, the undersigned has signed the number of Bill(s) of Lading stated herein, all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void.

**Vessel** 001 **Laden on Board the Vessel**  
 SHANGHAI HIGHWAY **Date** Oct. 07, 2019  
**Port of Loading** KOBE, JAPAN **By** \_\_\_\_\_  
**As Carrier** **THE KEIHIN CO., LTD.**

Particulars furnished by Merchant. All descriptions contained herein considered unknown to the Carrier.

**Shipper**  
 IBC JAPAN LTD  
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
 FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
 TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

**Consignee**  
 JOHNSTONE MUTISYA MUTA  
 PO BOX 136-00204 ATHI-RIVER,  
 KENYA  
 254721582593

**Notify Party**  
 SAME AS CONSIGNEE

**Pre-carriage by** \_\_\_\_\_ **Place of Receipt** \_\_\_\_\_

**Vessel** 001 **Voy. No.** SHANGHAI HIGHWAY  
**Port of Loading** KOBE, JAPAN

**Port of Discharge** MOMBASA, KENYA  
**Place of Delivery** \_\_\_\_\_

Container No. Seal No. Marks and Numbers	No. of Containers or Pkgs	Kind of Packages; Description of Goods	Gross Weight	Measurement
NO MARK	1 UNIT	USED MOTOR CARS 1 NISSAN X-TRAIL YEAR 2012 CHASSIS NO. NT31-243175 ENGINE NO. MR20-299675B 463X179X170 1,520 14.089 FINAL DESTINATION: MIT CFS	KGS 1,520	M3 14.089

**Total number of Containers or other Packages or Units (in words)** SAY : ONE (1) UNIT ONLY.

**Merchant's Declared Value (See Clauses 18 & 23):** \_\_\_\_\_  
**Note:** The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 18 & 23 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the Goods.

Freight and Charges	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
AS ARRANGED					

SHANGHAI HIGHWAY 001 KOBE, JAPAN MOMBASA, KENYA KMB-9X1-0148

THE SHIPMENT IS USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S), NOT NEW CAR(S)). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE AND/OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CAR(S) AND OWNERS WILL NOT ASSUME ANY LIABILITY ON THIS ACCOUNT UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND/OR SPARE PARTS OF USED CARS.

<b>Exchange Rate</b>	<b>Prepaid at</b> KOBE, JAPAN	<b>Payable at</b>	<b>Place and Date of Issue</b> KOBE, JAPAN Oct. 07, 2019
	<b>Total Prepaid in Local Currency</b>	<b>No. of Original B(s)/L</b> THREE (3)	In witness whereof, the undersigned has signed the number of Bill(s) of Lading stated herein, all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void.

**Vessel** 001 SHANGHAI HIGHWAY  
**Port of Loading** KOBE, JAPAN  
**Laden on Board the Vessel**  
**Date** Oct. 07, 2019  
**By** \_\_\_\_\_

An enlarged copy of back clauses is available from the Carrier upon request.  
 (TERMS CONTINUED ON BACK HEREOF)  
 © JIFFA MODEL FORM (19-07)



**B/L No.**  
**KMB-9X1-0148**

MULTIMODAL TRANSPORT BILL OF LADING



**THE KEIHIN CO., LTD.**

Received by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or the Container(s), or package(s) said to contain the cargo herein mentioned, to be carried subject to all the terms and conditions appearing on the face and back of this Bill of Lading by the vessel named herein or any substitute at the Carrier's option and/or other means of transport, from the Place of Receipt or the Port of Loading to the Port of Discharge or the Place of Delivery shown herein and there to be delivered unto order or assigns. This Bill of Lading duly endorsed must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. In accepting this Bill of Lading, the Merchant agrees to be bound by all the stipulations, exceptions, terms and conditions on the face and back hereof and of the Carrier's applicable tariff, whether written, typed, stamped or printed, as fully as if signed by the Merchant, any local custom or privilege to the contrary notwithstanding, agrees that all agreements or freight engagement for and in connection with the Carriage of the Goods are superseded by this Bill of Lading.

**Party to contact for cargo release**  
 DIAMOND SHIPPING SERVICES LTD.  
 SHARAF HOUSE, 3RD FLOOR, OFF MOI AVENUE,  
 MOMBASA, KENYA MR. SAJAN PHILIP (GENERAL MANAGER)  
 TEL:254 41 2228810/2227389 FAX:254 41 2229118

**Final Destination (Merchant's reference only)**  
 MIT CFS

"FREIGHT PREPAID"

**THIRD ORIGINAL**

As Carrier **THE KEIHIN CO., LTD.**

\_\_\_\_\_

KMB-9X1-0148

Particulars furnished by Merchant. All descriptions contained herein considered unknown to the Carrier.



# KENYA BUREAU OF STANDARDS



Certificate no.

QISJ/KOB-RWI-131814

Date of Issue

26, September, 2019

## CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS KS1515:2000

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to confirm to the requirements of KS1515:2000

### INSPECTION INFORMATION

Country of Supply

JAPAN

Inspection Center

KOBE

Inspection Date

25, September, 2019

### INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make

NISSAN

Model

DBA-NT31

Chassis/VIN Number

NT31-243175

Engine Number/Model

MR20 - 299675B

Engine Capacity(c.c Rating)

1990 cc

Year of Manufacture

-

Year of First Registration

2012/08

Inspected Mileage (Odometer Reading)

72022 km

### Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

### CERTIFICATE EXPIRATION DATE

24, December, 2019

QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN

Authorized Signatory:



Sales Dept Ph: 075-622-5091  
Fax: 075-622-2400  
Main Office Ph: 075-622-5090  
Fax: 075-622-5098

EXPORTERS OF QUALITY NEW & USED VEHICLES  
IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
INTERNET ADDRESS: <http://www.ibcjapan.co.jp>

## INVOICE

MESSRS JOHNSTONE MUTISYA MUIA  
PO BOX 136-00204 ATHI-RIVER,  
COUNTRY KENYA

DATE 10/7/2019  
INVOICE NO. 86829443925

SHIPPED PER: Shanghai Highway-KB SAILING ON OR ABOUT: 10/7/2019  
FROM: Kobe TO: Mombasa, Kenya TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION &amp; QUANTITY</u>					<u>AMOUNT</u>
USED MOTOR CAR(S)					CIF Mombasa in USD
1	NISSAN X-TRAIL	2012 NT31-243175	MR20-299675B	GUNMETAL	USD 9,200

ONE UNIT(S) TOTAL TOTAL: 9,200

MARK & NO.

NO MARK

  
IBC Japan Ltd.

番号 01169 整理番号 3751023991451391

# 輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
山口 399 5139	令和 1 年 9 月 2 日 2019 year 9 month 2 day	平成 24 年 8 月 8 日 2012 year 8 month 8 day	NT31-243175
ニッサン			MR20
所有者の氏名又は名称 Name of Owner	株式会社ビジモーター		
所有者の住所 Address of Owner	東京都港区六本木6丁目10-1		
使用者の氏名又は名称 Name of User	***		
使用者の住所 Address of User	***		
使用の本拠の位置 Location of principal place of use	山口県山口市大内矢田南1丁目4-3		
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 / 事業用の別 Use / Purpose	車体の形状 Type of Body	乗車定員 Fixed Number
普通	乗用 自家用	ステーションワゴン	5人
総排気量又は定格出力 Ingenic Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel	型式指定番号 Specification No.	最大積載量 Maxim. Capacity
1.99 ガソリン	ガソリン	[003]	1520 kg
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled date	令和 2 年 3 月 8 日 2020 year 3 month 8 day	類別区分番号 Classification No.	車前重量 FR Weight
		0089	860 kg
備考	<p>[京都] 輸出予定届出 輸出予定届出証明書に係る自動車は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した輸          輸出されることなく、当該輸出予定届出証明書の有効期間が満了した          ときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸          支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。</p> <p>49,600km (平成29(2017)年8月23日)          [旧走行距離計表示値 / Mileage] 26,000km (平成27(2015)年8月19日)          以下余白</p>		
*一時抹消中所有者 / Latest Owner	* IBC Japan株式会社		
	京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]		
	[申請年月日 / Date of Application] 令和1(2019)年9月9日		
	[走行距離計表示値 / Mileage]		



令和 1 年 9 月 9 日  
2019 year 9 month 9 day

Director-General of the District Transport Bureau or  
 Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,  
 Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長

No. 01169

## EXPORT CERTIFICATE

	License number	Last reg. Date	Frame number																																												
YAMAGUCHI 399	SO 5139	September, 2 , 2019																																													
	Name	August, 2012	NT31-243175																																												
NISSAN		Model	MR20																																												
		[ 213 ]	DBA-NT31																																												
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">Last owner's name</td> <td colspan="3">IBC JAPAN KABUSHIKIGAISSHA</td> </tr> <tr> <td>Above address</td> <td colspan="3">KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64</td> </tr> <tr> <td>Last user's name</td> <td colspan="3">*****</td> </tr> <tr> <td>Above address</td> <td colspan="3">*****</td> </tr> <tr> <td>Above location</td> <td colspan="3">*****</td> </tr> <tr> <td>Category</td> <td>Purpose of use</td> <td>Private or commercial</td> <td>Style of Vehicle</td> </tr> <tr> <td>MEDIUM</td> <td>Passenger</td> <td>PRIVATE</td> <td>STATION WAGON</td> </tr> <tr> <td>Displacement or outputpower</td> <td>Fuel</td> <td>Type No.</td> <td>Code no.</td> </tr> <tr> <td>1.99 kw L</td> <td>PETROL</td> <td>15781</td> <td>0089</td> </tr> <tr> <td>EXPIRY DATE</td> <td colspan="3">March, 8 , 2020</td> </tr> <tr> <td>REMARK:</td> <td colspan="3">[ YAMAGUCHI ]</td> </tr> </table>				Last owner's name	IBC JAPAN KABUSHIKIGAISSHA			Above address	KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			Last user's name	*****			Above address	*****			Above location	*****			Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	MEDIUM	Passenger	PRIVATE	STATION WAGON	Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.	1.99 kw L	PETROL	15781	0089	EXPIRY DATE	March, 8 , 2020			REMARK:	[ YAMAGUCHI ]		
Last owner's name	IBC JAPAN KABUSHIKIGAISSHA																																														
Above address	KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64																																														
Last user's name	*****																																														
Above address	*****																																														
Above location	*****																																														
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle																																												
MEDIUM	Passenger	PRIVATE	STATION WAGON																																												
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.																																												
1.99 kw L	PETROL	15781	0089																																												
EXPIRY DATE	March, 8 , 2020																																														
REMARK:	[ YAMAGUCHI ]																																														
	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight																																												
	5 <small>people</small>	- kg	1520 kg																																												
	Width	Height	F.F weight																																												
	179 cm	170 cm	860 kg																																												
			F.R.																																												
			R.F.																																												
			R.R. weight																																												
			660 kg																																												

September, 9 , 2019

YAMAGUCHI UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of

Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition